

Matematiikan sanasto englanti-suomi

Jussi Väisälä

Sanasto liittyy topologian oppikirjoihini, mutta se sisältää myös muuta termistöä

accumulation point = kasautumispiste

adherent point = kosketuspiste

adjunction space = liitosavaruus

affine = affiini

arc = kaari

ball = kuula, pallo

barycenter = painopiste

barycentric = barysentriäinen, painopiste-

base point = kantapiste

base, basis = kanta

bijjective = bijektiivinen

boundary = reuna

boundary point = reunapiste

bounded = rajoitettu

broken line = murtoviiva

bundle = kimppu

cardinality = mahtavuus

carrier = kantaja

category = kategoria

cell = solu

chain = ketju

circle = ympyrä

closed = suljettu

closure = sulkeuma

cluster point = kasautumispiste

cluster set = klusteri

coarser topology = karkeampi topologia

cofinal = kofinaalinen

coinduced topology = koindusoitu topologia

collapse = luhistus

collar = kaulus

collection = kokoelma

compact = kompakti

compactification = kompaktisointi

complement = komplementti

complete = täydellinen

completely regular space = täysin säännöllinen avavaruus

completion = täydellistymä

component = komponentti

cone = kartio

connected = yhtenäinen

continuous = jatkuva

continuum = kontinuumi

contractible = kutistuva

contraction = kontraktio, kutistus

converge = supeta

convex = konvekksi
countable = numeroituva
covering map = peitekuvaus
covering, cover = peite
crosscut = liitin
cube = kuutio
curve = käyrä
cycle = sykli
cylinder = lieriö

decomposition = ositus
degree = aste
dense = tiheä
determinant = determinantti
diameter = läpimitta, halkaisija
direct limit = suora raja
directed set = suunnattu joukko
disconnected = epäyhtenäinen
discrete = diskreetti
disjoint sets = erilliset joukot
disjoint union = erillinen yhdiste
disk = kiekko
distance = etäisyys
domain = alue, lähtö

edge = särmä
element = alkio
embedding = upotus
equation = yhtälö
equicontinuous = yhtäjatkuva
equivalence = ekvivalenssi
evaluation = evaluaatio
exact sequence = eksakti jono
excision = työstys
exhaustion = tyhjennys
extension = jatke
exterior point = ulkopiste

face = tahko
factorization = hajotelma
family = perhe
fiber = säie
filter = filtteri
filter base = filterikanta, rasteri
finer topology = hienompi topologia
finite = äärellinen
first countable space = N_1 -avaruus
forgetful = unohtava
functor = funktori
fundamental group = perusryhmä

generate = virittää
graph = kuvaaja, graafi

handle = kahva
hereditary = perinnöllinen
homeomorphism = homeomorfismi
homology = homologia
homotopy = homotopia

identification = samastuskuvaus
image = kuva
imbedding = upotus
immersion = immersio
inclusion = inkluusio
indiscrete topology = minitopologia
induced topology = indusoitu topologia
inequality = epäyhtälö
infinite = ääretön
inflation = pullistuma
inner product = sisätulo
integer = kokonaisluku
interior = sisus
interior point = sisäpiste
intersection = leikkaus
interval = väli
inverse image = alkukuva
inverse limit = inverssi raja
inverse map = käänteiskuvaus
invertible = kääntyvä
isolated point = erakkopiste
isolated point = eristetty piste

join = liitto

knot = solmu

lift, lifting = nosto
limit = raja-arvo
limit point = kasautumispiste
line = suora
line segment = jana
loop = silmukka
lower semicontinuous = alaspäin puolijatkuva

manifold = monisto
manifold with boundary = reunallinen monisto
map, mapping = kuvaus
mapping cone = kuvauskartio
mapping cylinder = kuvauslieriö
matrix = matriisi
meager set = laiha joukko
meet = kohdata
member = jäsen
metric = metriikka
metric space = metrinen avaruus
metrizable = metristyvä
metrization = metristys

neighborhood = ympäristö
neighborhood basis, local basis, fundamental system of neighborhoods = ympäristökanta
nerve = hermo
norm = normi
normal space = normaali avaruus
normed space = normiavaruus

obstruction = este
open = avoin
order = järjestys
order topology = järjestystopologia
orientable = suunnistuva
orientation = suunnistus
orientation preserving = suunnansäilyttävä
orientation reversing = suunnankääntävä

pair = pari
partition = ositus
path = polku
pathwise connected, path connected = polkuyhtenäinen
piecewise linear, PL = paloittain lineaarinen, PL
plane = taso
pointwise convergence = pisteittäinen suppeneminen
polyhedron = tahokas
porrastettu = graded
power = mahtavuus
power set = potenssijoukko
prebasis = alikanta, esikanta
precompact = prekompakti, totaalisti rajoitettu
preimage = alkukuva
product space = tuloavaruus
product topology = tulotopologia
proper subset = aito osajoukko
proximity space = kosketusavaruus

quotient space = tekijäavaruus

refinement = tihennys
regular space = säännöllinen avaruus
relative topology = relatiivitopologia
restriction = rajoittuma
retract = retrakti
retraction = retraktio

second countable space = N_2 -avaruus
sense preserving = suunnansäilyttävä
sense reversing = suunnankääntävä
separable = separoituva
separation = separaatio
sequence = jono
sequentially compact = jonokompakti
set = joukko
set of first category = laiha joukko
sheaf = lyhde

simplex = simpleksi
simplicial = simpleksinen
simply connected = yhdesti yhtenäinen
singleton = yksiö
skeleton = runko
source = lähtö
sphere = pallo
square = neliö
star refinement = tähtitihennys
subbasis = alikanta, esikanta
subcovering = osapeite
subdivision = jako, alijako
subsequence = osajono
subset = osajoukko
support = kantaja
surface = pinta

target = maali
taut = tiukka
totally bounded = prekompakti
triangle inequality = kolmioepäyhtälö

unbounded = rajaton
uncountable = ylinumeroituva
uniform convergence = tasainen suppeneminen
uniform space = uniforminen avaruus
uniformity = uniformiteetti
union = yhdiste
upper semicontinuous = ylöspäin puolijatkuva

vertex = kärki

well-ordering = hyvä järjestys